

ESPECIALIDADES EN CRISTAL

CARRETERA A VILLA DE GARCIA KM 10 SN Centro Villa de

Garcia (casco) Garcia NL Mexico

Codigo Postal 66000

Apartado Postal:66000

Tel: 5281 88633097 Fax:

RFC: ECR201019H77

601 Regimen General de Ley Personas Morales

Lugar de Expedicion: 66000

Puerto de Salida:

Carretera Monterrey-Garcia Km.10 S/N

Garcia NL

Codigo Postal 66000

Planta: 3751

FI: 7730002067

COMPROBANTE FISCAL DIGITAL DE INTERNET FACTURA

Folio Fiscal: 43ae3153-febf-4cb1-8bc7-c0d301b9cfab

Nºde Serie del Certificado del SAT: 00001000000505563741

No. de Serie CSD: 00001000000505821888

Fecha y Hora de Certificación: 2024-02-14 15:12:13

Serie y Folio Interno: Q1 2067

VENDIDO A:		SOLD TO:		ENVIAR A:		SHIP TO:		PEDIDO SALES ORDER		No. REMISION SHIPPER No.		No. DE HOJAS PAGE NUMBER		FECHA/HORA DATE/TIME																									
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM BRA DomFiscal .66000 RFC:XEXX010101000 229990640000180 RegFiscal:{?REG}				Vidrorios Indústria e comercio Ltda RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM Brasil Codigo Postal 69075-215				7810002106		7860013040		1 / 2		2024-02-14 15:09:52																									
								TIPO DE CAMBIO EXCHANGE RATE		NUM. DE PROVEEDOR SUPPLIER NUM		ALMACEN CLIENTE WAREHOUSE		No. DE CLIENTE CUSTOMER NUM																									
								17.06800						2000016686																									
HORA DE EMBARQUE SHIPPING HOURS		PESO BRUTO GROSS W		PESO NETO NET W		CONDICIONES DE PAGO PAYMENT TERMS		CONDICIONES DE VENTA SALES CONDITIONS			SEGURO INSURANCE		REPRESENTANTE AGENT																										
15:00:00		24904.24 KG		24094.24 KG		Contado		CFR - MANAUS					We Certify that the pr																										
No. DE PARTE PART NUMBER		DESCRIPCION DESCRIPTION				PEDIDO CLIENTE P.O. NUM		FRACCION ARANCELARIA TARIFF FRACTION		No. DE CAJAS NUM. OF CASES		PIEZAS POR CAJA		OBJ ETO IMP		UM		CANT. SURTIDA X UNI DE MEDIDA SHIPPED QTY BY UNIT MEASURE		PRECIO UNITARIO UNIT PRICE		TOTAL																	
1000023628		PLATIA CLARO EXP 4.00 mm 2.1336 m 3.3020 mPLATA, Q1 2067 Clear PLT EXP 4.00 mm 84 130PLA, Caja Ligera 3 Toneladas				16453		7009919900		9		38		02		M2		2,409.3100		10.0900		\$24,309.99																	
NUESTRO REPRESENTANTE DE VENTAS EN BRASIL PARA NUESTROS RODUCTOS FACTURADOS ES: CARLOS MANUEL DE ARAUJO CARVALHO, REP. LTDA, CNPJ: 04.188.980 / 0001-59 CON DIRECCION EN LA RUA HEITOR DE MOURA ESTEVÃO, 229 - SALA 415- VARZEA - TERESOPOLIS - RJ - CEP.: 25.953-090 BRASIL, CON LA COMISSION DE 5% (CINCO POR CIENTO) DEL VALOR FOB PUERTO MEXICANO QUE QUEDA RETENIDO EN BRASIL, COM DOMICILIO BANCARIO EN EL BANCO BRADESCO SA COD. DE LA AGENCIA NO. 0542-8-CUENTA 44.061-2 EN LA CIUDAD DE RIO DE JANEIRO, COD. DE LA CIUDAD NO. 5474. PAIS DE ORIGEN: MEXICO. PAIS DE ADQUISICION: MEXICO. PAIS DE PROCEDENCIA: MEXICO. CAJAS DE MADEIRA END CAP ESPELHO DE VIDRIO FLOTADO COM BASE EN PLATA EN LAMINAS, NO EMOLDURADO - NCM : 7009.91.00. ESPECIALIDADES EN CRISTAL SA DE C V Funds Transfer Instructions Account Number: 1079897504 WIRE Routing Number: 043000096 SWIFT Code: PNCCUS33 Bank Name: PNC Bank, N.A. Bank Address: 500 First Avenue Pittsburgh, PA 15219																																							
																				USD																			
																				FOB Value Esp Cristal Planta Garc																			
																				International freight																			
																				CFR Value																			
																				USD																			
																				International Expenses																			
																				SUBTOTAL INVOICE																			
																				TOTAL INVOICE																			
																				USD																			

SUBTOTAL USD		\$0.00
IVA RETENIDO		%
IVA		%
TOTAL USD		24,309.99

Observaciones:

$$MZ / SQ MIS = 2409.32$$

MTS REDUCIDOS REDUCED SQ MTS	PIEZAS SURTIDAS SHIPPED PIECES
4,818.78	342

LÍNEA DE TRANSPORTE CARRIER	CONTENEDOR CONTAINER	PUERTO DE SALIDA PORT OF SHIPMENT	PUERTO DE ENTRADA PORT OF ENTRY
CMA CGM		3751 Esp Cristal Planta Garcia	
CONDUCTO SHIP VIA	REFERENCIA BANCARIA BANKING REFERENCE	FIRMA SIGNATURE	AGENTE ADUANAL CUSTOMS AGENT
Contenedor 20' Cerrado 20 Ton.	7730002067	HILDA GISELL AGUIÑAGA MENDOZA ASESOR DE SERVICIO AL CLIENTE	

ESTA FACTURA SERÁ PAGADA EN UNA SOLA EXHIBICIÓN

VENTAS EXPORTACION/EXPORT SALES

Numero de Cuenta:

Metodo de Pago: 03 Transferencia Electronica de Fondos

Declaramos bajo protesta de decir la verdad que los precios consignados por las mercancías que esta factura comprende, son los que tienen en el lugar de su venta.

We Certify that the prices assigned to the items shown on this invoice are true and correct.

126 33 Z504 112017

Este documento es una representación impresa de un CEDI



ESPECIALIDADES EN CRISTAL

CARRETERA A VILLA DE GARCIA KM 10 SN Centro Villa de
Garcia (casco) Garcia NL Mexico
Codigo Postal 66000
Apartado Postal: 66000
Tel: 5281 88633097 Fax:
RFC: ECR201019H77
601 Regimen General de Ley Personas Morales
Lugar de Expedicion: 66000

FI: 7730002067

Puerto de Salida:
Carretera Monterrey-Garcia Km.10 S/N
Garcia NL
Codigo Postal 66000
Planta: 3751

COMPROBANTE FISCAL DIGITAL DE INTERNET FACTURA

Folio Fiscal: 43ae3153-febf-4cb1-8bc7-c0d301b9cfab

Nº de Serie del Certificado del SAT: 00001000000505563741

No. de Serie CSD: 00001000000505821888

Fecha y Hora de Certificación: 2024-02-14 15:12:13

Serie y Folio Interno: Q1 2067

VENDIDO A:			SOLD TO:		ENVIAR A:		SHIP TO:		PEDIDO SALES ORDER		No. REMISION SHIPPER No.		No. DE HOJAS PAGE NUMBER		FECHA/HORA DATE/TIME					
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM BRA DomFiscal .66000 RFC:XEXX010101000 22999064000180 RegFiscal:{?REG}					Vidrorios Industria e comercio Ltda RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM Brasil Codigo Postal 69075-215			7810002106		7860013040		2 / 2		2024-02-14 15:09:52						
								TIPO DE CAMBIO EXCHANGE RATE		NUM. DE PROVEEDOR SUPPLIER NUM		ALMACEN CLIENTE WAREHOUSE		No. DE CLIENTE CUSTOMER NUM						
								17.06800						2000016686						
HORA DE EMBARQUE SHIPPING HOURS		PESO BRUTO GROSS W		PESO NETO NET W		CONDICIONES DE PAGO PAYMENT TERMS			CONDICIONES DE VENTA SALES CONDITIONS			SEGURO INSURANCE		REPRESENTANTE AGENT						
15:00:00		24904.24 KG		24094.24 KG		Contado			CFR - MANAUS					We Certify that the pr						
No. DE PARTE PART NUMBER		DESCRIPCION DESCRIPTION			PEDIDO CLIENTE P.O. NUM		FRACCION ARANCELARIA TARIFF FRACTION		No. DE CAJAS NUM. OF CASES		PIEZAS POR CAJA		OBJ ETO IMP	LM	CANT. SURTIDA X UNI DE MEDIDA SHIPPED QTY BY UNIT MEASURE		PRECIO UNITARIO UNIT PRICE		TOTAL	

SELLO DIGITAL CFDI

CsgyKgMzxPPLp9vGDEg0D6g9z+FTWaEBD4kFfgFA6hRAgrbZgOa8Wtu70QlvKgOEhhlSBfWGFey2Ar3aRSThBYTN9R
S6X+Q7A+s1ub4cAro8J43Gnk/A8ZKDVY3p/xMixfN46tndNKyb7NokGf+0SQliPFIZ9XmaOtOPmhjuT/djKsNXIsrins/68s
g0eQ4P2qN2Wv23E/ot9KBCo/9fWn/Wfyn6iaK0kh1rHkY2bvvTpMFyT+z+prv6z98ABB6sAU+UTbAOCl0Zdje1ocwO
HTeEA2bhLFpeaGEN5mPO1j0vQkZjIhVMBWOEoqIlyIZEq/Da89INZEDX3A7bQiqN4Q==
SELLO DIGITAL SAT

R+2tPsF/S85mJ+I+bCFhoe7G0wSyioKtAcuYfNVI8OQg3RI7TVQFxsOR12bhf2StXgtpmECzRDCp/WqA59jiFXbwJn9
QfIpbH8bskr3Rb5s+YQaAoLPpla8nGl62IGkKGoGiflkOb4QDM1NyNYEoSoe5S8k6fW10yokfMTSE0GBhDit7CSek50daJ
rgKwIs7iqHfr28t2gt27s4TCqwaUZ6M97BTjPRUnUX2gGjP31aSnnRTugCHPID6GGHrh+ZduNHLNG2gJJB0FRs6HR8D
KLLP7tdvr5FEERXrfeB1N3xvy8V0+5DtPVIJWfOtXurJqm4Lij6QjU8vzkFCVsW4Ow==

CADENA ORIGINAL COMPLEMENTO CERTIFICACIÓN DIGITAL SAT

||1.1|43ae3153-febf-4cb1-8bc7-c0d301b9cfab|2024-02-14T15:12:13|MIS1112095W0|CsgyKgMzxPPLp9vGDEg0D6g9z+FTW
aEBD4kFfgFA6hRAgrbZgOa8Wtu70QlvKgOEhhlSBfWGFey2Ar3aRSThBYTN9RS6X+Q7A+s1ub4cAro8J43Gnk/A8ZKDVY3p/
xMixfN46tndNKyb7NokGf+0SQliPFIZ9XmaOtOPmhjuT/djKsNXIsrins/68sg0eQ4P2qN2Wv23E/ot9KBCo/9fWn/Wfyn6iaK0kh1
rHkY2bvvTpMFyT+z+prv6z98ABB6sAU+UTbAOCl0Zdje1ocwOHTeEA2bhLFpeaGEN5mPO1j0vQkZjIhVMBWOEoqIlyIZEq
/Da89INZEDX3A7bQiqN4Q==|00001000000505563741||

Declaramos bajo protesta de decir la verdad que los precios consignados por las mercancías que esta factura comprende, son los que tienen en el lugar de su venta.

We Certify that the prices assigned to the items shown on this invoice are true and correct.





LISTA DE EMBARQUE

Sold To / Ship To: VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA					•Exporter / Shipper ESPECIALIDADES EN CRISTAL				
PEDIDO VITRO 16453							FACTURA Q1 2067		
VESSEL SC MARIGOT 0BR9TS1MA							B/L No. MXO0683102		
SC MARIGOT 0BR9TS1MA ALTAMIRA, TAM							FECHA DE FACTURACIÓN 14-Feb-24		
NUMERO CONTENEDOR	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	MM	CAJAS	LMS/ CAJAS	MEDIDA 1 MTS	MEDIDA 2 MTS	PESO NETO	PESO BRUTO	
APZU3276563	ESPEJO PLATIA CLARO	4.00	9	38	2.1336	3.3020	24,094.24	24,904.24	
	WOODEN TREATED AND CERTIFIED								
	ORIGINAL								
TOTAL							24,094.24	24,904.24	
HILDA GISELL AGUIÑAGA MENDOZA ASESOR DE SERVICIO AL CLIENTE									

SHIPPER				DRAFT BILL OF LADING				VOYAGE NUMBER	
ESPECIALIDADES EN CRISTAL CARR A VILLA DE GARCIA KM 10 SN CENTRO VILLA DE GARCIA (CASCO) GARCIA NL MEXICO CODIGO POSTAL 66000 RFC: ECR201019H77 TEL: 5281 83293600								0BR9TS1MA	
CONSIGNEE								BILL OF LADING NUMBER	
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I MANAUS AM BRASIL CNPJ/CPF: 22999064000180								MXO0683102	
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify				EXPORT REFERENCES					
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I MANAUS AM BRASIL CNPJ: 22999064000180				CMA CGM				CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenc - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille	
PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING			
				MEXICO CITY		THREE (3)			
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*			
SC MARIGOT		ALTAMIRA		MANAUS					
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS		NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN			GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT	
APZU3276563		1 x 20ST	9 CASES			24904.240	2220	9.640	
SEAL C7760268									
SEAL SB0481158									
SEAL SC0486553									
SEAL SE0483226									
			9 CASES OF CLEAR SILVER MIRROR GLASS 01X20 DC CONTAINERS WITH 9 CASES OF CLEAR SILVER MIRROR GLASS END-CAP (CASES MADE OF WOOD) PLATIA CLARO HS CODE: 7009.91 N.C.M. 7009.91 TOTAL VOLUME: 9.64 M3 TOTAL GROSS WEIGHT: 24,904.24 KGS TOTAL NET WEIGHT: 24,094.24 KGS FREIGHT PREPAID						
			PREPAID CHARGES: BUNKER SURCHARGE NOS: USD 325.00 EXPORT DOCUMENTATION FEE: USD 80.00 OCEAN FREIGHT: USD 930.00 COLLECT CHARGES: TERMINAL HANDL. CH DESTINATIO: BRL 780.00 Continued on Next Sheet Sheet 1 of 2 ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.						
ADDITIONAL CLAUSES									
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004. 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the				consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel. 233. Notwithstanding anything to the contrary in this bill of lading Merchant is advised and agrees that according to destination country law and practice the Carrier has no control on the cargo's release once discharged. Moreover Carrier has no interference on Consignee's decision to remove the cargo from one bonded terminal to another. Cargo is delivered through terminals to Receivers. This may be done without surrendering original bills of lading to the ship agent. In such case, the Carrier will not be responsible for any claim due to delivery of cargo without original bills of lading. Thus Shipper must ensure they are paid for their cargo prior to the beginning of the voyage. 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the					
RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them. All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office. In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void. (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)									
PLACE AND DATE OF ISSUE		MEXICO CITY		19 FEB 2024		SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V as agents for the carrier CMA CGM S. A.			
SIGNED FOR THE SHIPPER									
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING									



DRAFT
BILL OF LADING

VOYAGE NUMBER
0BR9TS1MA
BILL OF LADING NUMBER
MXO0683102

PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING	
			MEXICO CITY	THREE (3)	
VESSEL		PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*	
SC MARIGOT		ALTAMIRA	MANAUS		
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		GROSS WEIGHT CARGO	TARE MEASUREMENT

Shipped on Board SC MARIGOT 19-FEB-2024 CMA CGM MEXICO S.A.DE
C.V As agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S) Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 2 24904.240 2220 9.640
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.	related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.
325. Terms and Conditions applicable for the use and return of Container at Brazilian ports of discharge, are available in Carrier website: http://www.cma-cgm.com/local/brasil/import-procedures and are duly registered in the 8th Documents Registry Notary Office in the city of Sao Paulo, under number 1497889 and are part of the Maritime Carriage Conditions set forth in the Bill of Lading terms and Conditions.	374.Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods and the Container(s) listed in this Bill of Lading shall be destined and on-carried to Russian Federation territory or Republic of Belarus after unloading at port of discharge.
366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the Carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container or Goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage.	375.Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.
372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or	379. Merchant is reminded that pursuant to the Terms and Conditions of this Bill of Lading Carrier may, in its discretion and at any time, proceed by any route. If the voyage is, or is likely to be affected by any risk, the Carrier may, without prior notice to the Merchant and at in its sole discretion, carry the Goods by an alternative route to that initially foreseen. The Carrier shall be entitled to charge additional Freight, as the Carrier may determine.

PLACE AND DATE OF ISSUE	MEXICO CITY	19 FEB 2024	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER *APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			